



> Retouradres Postbus 10366 2501 HJ Den Haag

AANTEKENEN

dr. mr. ir. M.W.D. van der Burg, voorzitter
ir. A.A.M. Bexkens
ir. J.C. Hordijk
ir. S. el Bouazzaoui, secretaris

NL Octrooiencentrum

Afdeling OV
Prinses Beatrixlaan 2
2595 AL Den Haag
Postbus 10366
2501 HJ Den Haag
[www.agentschapnl.nl/
octrooiencentrum](http://www.agentschapnl.nl/octrooiencentrum)

T 088 602 63 42

F 088 602 90 24

-

Onze referentie

ORE/advies/2001334

Datum 1 november 2013

Betreft Advies ex artikel 84 Rijksoctrooiwet 1995 inzake NL octrooi 2001334

Verzoekster: Gebr. Knoll v.o.f. te Rouveen

Gemachtigde: ir. E. Bartelds

Octrooihoudster: ZHE Heijningen B.V. te Heijningen

Gemachtigde: dr. ir. K.F.I. Haak

1. Het geding

Gebr. Knoll v.o.f. (hierna: verzoekster) heeft middels haar octrooigemachtigde, de heer ir. E. Bartelds, op 3 juni 2013 een verzoekschrift met bijlagen ingediend, met het verzoek om een advies volgens artikel 84 van de Rijksoctrooiwet 1995

- 5 (hierna: Row 1995) uit te brengen omtrent de toepasselijkheid van de in artikel 75 lid 1 Row 1995 genoemde nietigheidsgronden op het Nederlandse octrooi 2001334 (hierna: het octrooi).

ZHE Heijningen B.V. (hierna: octrooihoudster) heeft middels haar

- 10 octrooigemachtigde, de heer dr. ir. K.F.I. Haak, op 12 juli 2013 meegedeeld geen schriftelijk verweer in te dienen. Vervolgens heeft octrooihoudster op 30 juli 2013 via haar octrooigemachtigde laten weten op de hoorzitting van 3 september 2013 niet te zullen verschijnen.

Tijdens de hoorzitting van NL Octrooiencentrum op 3 september 2013 heeft verzoekster haar standpunten nader doen bepleiten bij monde van haar

- 15 octrooigemachtigde. De octrooigemachtigde van verzoekster was hierbij vergezeld van de heer J. Knoll, vennoot van Gebr. Knoll v.o.f.

2. De feiten

ZHE Heijningen is rechthebbende op het Nederlandse octrooi 2001334 op een "Landbouwmechanisme". De aanvraag voor het octrooi was ingediend op 29 februari 2008. Naar aanleiding van het rapport betreffende de stand van de techniek zijn op 12 maart 2009 de conclusies van de aanvraag gewijzigd. Op 1 september 2009 is op de aanvraag octrooi verleend. Het octrooi zoals verleend omvat 12 conclusies. Conclusie 1 van het octrooi luidt:

"1. Landbouwmechanisme, omvattende een balenpers en een wikkelaar die elk een zelfstandig voort te bewegen chassis omvatten en via een verzwenkbare koppeling aan elkaar zijn gekoppeld, voorts omvattende een tussentafel voor het transporteren van een geperste baal vanaf de balenpers naar de wikkelaar, waarbij de tussentafel verzwenkbaar is tussen een eerste zwenkstand waarin de tussentafel in hoofdzaak in lijn is met de balenpers en een tweede zwenkstand waarin de tussentafel in hoofdzaak in lijn is met de wikkelaar."

De volgconclusies 2 t/m 12 zijn alle direct of indirect afhankelijk van conclusie 1.

3. De door verzoekster aangevoerde nietigheidsgronden

Verzoekster heeft in haar verzoekschrift de geldigheid van het octrooi betwist. Hiertoe heeft zij gemotiveerd betoogd dat de conclusies 1 t/m 12 van het octrooi nietig zijn op grond van artikel 75 lid 1 sub a Row 1995 wegens gebrek aan nieuwheid dan wel inventiviteit.

Verzoekster heeft ter onderbouwing van haar nietigheidsbezwaren de volgende documenten aangevoerd:

- D1: de Duitse openbaarmaking DE 4243406;
- D2: het Amerikaanse octrooi US 5660023;
- D3: de Duitse openbaarmaking DE 19819600;
- D4: de Britse octrooiaanvraag GB 2337245;
- D5: de Europese octrooiaanvraag EP 0424192;
- D6: de internationale octrooiaanvraag WO 00/27179; en
- D7: de Europese octrooiaanvraag EP 0687408.

NL Octrooi Centrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

Meer in het bijzonder heeft verzoekster het volgende naar voren gebracht:

NL Octrooi Centrum
Afdeling OV

3.1 Nieuwheid conclusie 1

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

Verzoekster heeft betoogd dat conclusie 1 niet nieuw is t.o.v. D1, omdat alle
5 maatregelen van deze conclusie in D1 staan beschreven. Volgens verzoekster is
uit D1 de combinatie van het persen van balen en het met folie omwikkelen van
die geperste baal bekend. De term uit conclusie 1 dat elk van de balenpersen en de
wikkelaar "een zelfstandig voort te bewegen chassis" omvatten, is volgens
verzoekster onduidelijk, in strijd met de rest van de conclusie en voegt niets toe
10 om het onderliggende probleem op te lossen. Volgens verzoekster ziet conclusie 1
op een balenpers en een wikkelaar die zwenkbaar met elkaar zijn gekoppeld en
die dus juist niet zelfstandig voortbewogen worden. Ter zitting stelt verzoekster
verder dat het hebben van een zelfstandig chassis voldoende is om "zelfstandig
voort te bewegen" en verwijst daarbij naar het octrooi (pagina 4, regels 3 t/m 5).
15 Zowel de balenpersen als de wikkelaar hebben in D1 een eigen chassis en zijn
volgens verzoekster derhalve zelfstandig voort te bewegen. Ook deze maatregel is
volgens verzoekster dus uit D1 bekend.

3.2 Nieuwheid volgconclusies

20 Verzoekster betoogt voorts dat uit D1 eveneens alle kenmerken van de conclusies
2, 3, 6 t/m 8, 10 en 11 uit D1 bekend zijn en deze conclusies daarmee eveneens
niet nieuw zijn ten opzichte van D1.

3.3 Inventiviteit conclusie 1

25 Verzoekster stelt in zijn verzoekschrift dat zelfs wanneer gemeend zou worden dat
de term "zelfstandig voort te bewegen" een onderscheid zou vormen tussen
conclusie 1 en de materie van D1, dan nog verschaft dit verschil conclusie 1 geen
inventiviteit. Volgens verzoekster is namelijk de maatregel dat "elk een zelfstandig
voort te bewegen chassis" omvat, een wensconclusie en bevat het geen
30 technische maatregelen om het gewenste effect te bereiken. Bovendien ligt voor
de gemiddelde vakman deze maatregel op basis van zijn algemene vakkennis
voor de hand, aldus verzoekster. Voorts is conclusie 1 niet inventief op basis van
D1 en elk van de documenten D2, D3, D4 en D6. (Ter zitting heeft verzoekster de
combinatie met D5 ingetrokken.)

35

Verzoekster betoogt verder dat conclusie 1 niet inventief is ten opzichte van D7
eventueel gecombineerd met elk van de documenten D1, D4 of D6.

Ten slotte beargumenteert verzoekster dat de materie van conclusie 1 niet inventief is ten opzichte van de in het octrooi beschreven stand van de techniek (zie pagina 1, regels 1 t/m 20) gecombineerd met één van de documenten D1 of D7.

NL Octrooiencentrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

3.4 Inventiviteit volgconclusies

De volgconclusies 2 t/m 12 zijn evenmin inventief t.o.v. D7 of D1 eventueel gecombineerd met een van de andere ingebrachte documenten (D2 t/m D4 en D6).

4. Verweer van octrooihoudster

Octrooihoudster heeft geen verweer gevoerd tegen de door verzoekster aangevoerde nietigheidsgronden.

5. Overwegingen van NL Octrooiencentrum

5.1 Nieuwheid conclusie 1

Verzoekster heeft gesteld dat document D1 nieuwheidsbezwarend is voor conclusie 1. NL Octrooiencentrum stelt vast dat uit D1 een landbouwmechanisme ("ein landwirtschaftliches Ernteverfahren"; zie kolom 1, regels 3 en 4) bekend is, omvattende een balenpers ("Rundpreßballenpresse 1"; zie kolom 4, regel 14) en een wikkelaar ("Folienwickelvorrichtung 2"; zie kolom 4, regel 26). De balenpers is voorzien van een chassis ("Rahmen 4"; zie kolom 4, regel 15) net als de wikkelaar ("Gestellrahmen 6"; zie kolom 4, regel 31). De balenpers (1) uit D1 is gekoppeld aan de wikkelaar (2) via een verzwenkbare koppeling ("gelenkig verbunden"; zie kolom 4, regel 28). Het landbouwmechanisme uit D1 omvat verder een tussentafel ("Übergabevorrichtung 20"; zie kolom 4, regel 68 en figuur 1) voor het transporteren van een geperste baal ("Rundpreßballen 3") vanaf de balenpers (1) naar de wikkelaar (2). De tussentafel (20) is daarbij zwenkbaar tussen een eerste zwenkstand waarin de tussentafel (20) in lijn is met de balenpers (zie kolom 4, regel 65 t/m kolom 5, regel 6 en kolom 5, regels 57 t/m 59) en een tweede zwenkstand, waarin de tussentafel (20) in lijn is met de wikkelaar (zie kolom 6, regels 2 t/m 6).

Conclusie 1 specificeert verder dat het chassis (4) van de balenpers (1) en de wikkelaar (2) "zelfstandig voort te bewegen" zijn. Volgens verzoekster wordt hiermee bedoeld, dat zowel de balenpers als de wikkelaar over een chassis beschikken, waarmee ze zelfstandig voort te bewegen zijn. Verzoekster verwijst

5 daarbij naar pagina 4, regels 3 t/m 5, van het octrooi.

NL Octrooicentrum volgt de interpretatie van verzoekster niet en verstaat onder een zelfstandig voort te bewegen chassis, dat het chassis wielen omvat om afzonderlijk gebruikt te kunnen worden. Het doel van de maatregel dat het chassis "zelfstandig voort te bewegen" is, wordt in de beschrijving van het octrooi

10 uitgelegd op pagina 4, regels 11 t/m 13. Volgens de beschrijving kunnen door deze maatregel zowel de balenpers als de wikkelaar afzonderlijk door een tractor worden getrokken. Bij de bekende inrichting uit D1 rust het chassis van de balenpers op twee wielen ("Rädern 40"; zie kolom 4, regels 13 t/m 19 en figuur 1) en wordt middels een disselboom ("Zugdeichsel 41"; zie figuur 1) getrokken door

15 een voertuig, zodat meteen duidelijk is dat het chassis van de balenpers zelfstandig voort te bewegen is. Het chassis van de wikkelaar (2) uit D1 bevindt zich zijdelings van de balenpers (zie figuur 1 en conclusie 5 van D1) en rust aan één zijde met één wiel ("Lauftrad 9"; zie kolom 4, regels 31 t/m 34 en figuur 1) op de grond, terwijl de andere zijde met een verzwenkbare koppeling

20 ("Gelenkverbindung 11"; zie kolom 4, regels 25 t/m 31 en figuur 1) met de balenpers (1) verbonden is. De wikkelaar heeft dus weliswaar een zelfstandig chassis, maar dit chassis kan niet (zonder aanpassingen) achter een tractor worden gekoppeld. Dit chassis is dus niet zelfstandig voort te bewegen. Het landbouwmechanisme volgens conclusie 1 van het octrooi onderscheidt zich van

25 het bekende landbouwmechanisme uit D1, doordat de wikkelaar over een zelfstandig voort te bewegen chassis beschikt. Deze maatregel is uit D1 niet bekend. Daarmee is conclusie 1 van het octrooi nieuw ten opzichte van D1.

5.2 Nieuwheid volgconclusies

30 De volgconclusies 2 t/m 12 zijn in hun directe of indirecte afhankelijkheid van conclusie 1 daarmee eveneens nieuw ten opzichte van D1.

5.3 Inventiviteit conclusie 1

De in de beschrijvingsinleiding van het octrooi beschreven algemeen bekende

35 stand van de techniek vormt naar oordeel van NL Octrooicentrum de meest nabije stand van de techniek. Het octrooi beschrijft daar een landbouwmechanisme, omvattende een balenpers en een wikkelaar, die elk een zelfstandig chassis

NL Octrooicentrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

omvatten en via een verzwenkbare koppeling aan elkaar zijn gekoppeld, voorts omvattende een tussentafel voor het transporteren van een geperste baal vanaf de balenpers naar de wikkelaar (zie pagina 1, regels 1 t/m 14). De balenpers en de wikkelaar, die elk een zelfstandig chassis omvatten (zie pagina 1, regels 1 t/m 3), worden aan elkaar gekoppeld en door een gemotoriseerd landbouwvoertuig (tractor) voortgetrokken (zie pagina 1, regels 15 t/m 20). De balenpers en de wikkelaar uit de algemeen bekende stand van de techniek beschikken ieder over een zelfstandig voort te bewegen chassis.

NL Octrooiencentrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

- 10 D1 is een verder afgelegen stand van de techniek en vormt een minder geschikt startpunt, omdat de daarin beschreven uitvinding constructief verschilt van de uitvinding zoals beschreven in het octrooi: bij D1 bevindt zich de wikkelaar zijdelings van de balenpers, terwijl volgens het octrooi de wikkelaar zich achter de balenpers bevindt. D7 is eveneens minder geschikt als startpunt omdat de daaruit
15 bekende inrichting geen wikkelaar omvat, maar een balenverzamelaar.

- Het landbouwmechanisme volgens conclusie 1 van het octrooi onderscheidt zich van het algemeen bekende landbouwmechanisme uit de stand van de techniek (zie de beschrijvingsinleiding van het octrooi) doordat de tussentafel
20 verzwenkbaar is tussen een eerste zwenkstand waarin de tussentafel (in hoofdzaak) in lijn is met de balenpers en een tweede zwenkstand waarin de tussentafel (in hoofdzaak) in lijn is met de wikkelaar. Hierdoor wordt in een gekromd of bochtig traject het transport van de geperste baal vanaf de balenpers naar de wikkelaar gewaarborgd ongeacht de onderlinge oriëntatie van de
25 balenpers met de wikkelaar (zie pagina 2, regels 15 t/m 25 van het octrooi). De vakman op het gebied van landbouwmechanismen die ernaar streeft om het landbouwmechanisme zoals beschreven op pagina 1, regels 1 t/m 20, van het octrooi zodanig te verbeteren, dat ook in een gekromd of bochtig traject, wanneer de balenpers en de wikkelaar niet meer in lijn zijn met elkaar, een gecontroleerd
30 transport van een geperste baal vanaf de balenpers naar de wikkelaar mogelijk is, zal daarvoor in de stand van de techniek zoeken naar een oplossing. De vakman zal daarbij stuiten op document D7.

- Uit D7 is een landbouwmechanisme bekend met een balenpers ("fahrbare Strohpresse") en een balenverzamelaar die de balenpers volgt (zie kolom 1,
35 regels 1 t/m 10 en conclusie 2). De balenpers uit D7 beschikt over een zelfstandig voort te bewegen chassis. En ook de balenverzamelaar beschikt over twee wielen

("Rädern 33", zie figuur 1) en is voorzien van een koppeling waarmee deze kan worden voortgetrokken (zie kolom 4, regels 24 t/m 34), waarmee duidelijk is dat de balenverzamelaar dus ook over een zelfstandig voort te bewegen chassis ("Haupttrahmen 46") beschikt. Verder is uit D7 bekend dat de balenverzamelaar

NL Octrooiencentrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

5 verzwenkbaar is gekoppeld met de balenpers (zie kolom 2, regels 19 t/m 23). In kolom 4, regel 32 wordt er gesproken van een aanhangerkoppeling

("Anhängerkupplung") tussen de balenverzamelaar en de balenpers. Dergelijke koppelingen zijn normaliter zwenkbaar uitgevoerd om ook bochten te kunnen nemen. Dit wordt ook beschreven in D7 (zie kolom 7, regels 4 t/m 7). Het

10 landbouwmechanisme volgens D7 beschikt voorts over een tussentafel

("Ballenzuführer F1"; zie figuur 1) voor het transporteren van een geperste baal vanaf de balenpers naar de balenverzamelaar (zie kolom 1, regel 51 t/m kolom 2, regel 5). Deze tussentafel is verzwenkbaar uitgevoerd en dient voor het richten van de geperste balen (zie kolom 2, regels 6 en 7). Met name is de tussentafel

15 verzwenkbaar tussen een eerste zwenkstand en een tweede zwenkstand. In kolom 2, regels 12 t/m 23 wordt uiteengezet dat in de eerste zwenkstand de tussentafel ("Ballenzuführer F1") in lijn wordt gebracht met de balenpers. Daarvoor is de tussentafel horizontaal draaibaar uitgevoerd ("horizontal drehbar gelagert"). In de

eerste zwenkstand bevindt de tussentafel zich parallel achter, en dus in lijn met,

20 de balenpers ("parallelführung des in Fig. 1 dargestellten Ballenzuführers zum Presskanal der Presse"; zie kolom 4, regels 52 en 53 en voorts kolom 6, regels 54 t/m 57). In de tweede zwenkstand bevindt de tussentafel zich parallel voor, en

dus in lijn met, de rolbodem ("Rollenboden F3", zie figuur 1) van de

balenverzamelaar ("wird dadurch der Ballenzuführer F1 (...) parallel zur

25 Längsachse des Zugrahmens 54 ausgerichtet"; zie kolom 5, regels 7 t/m 10 en voorts kolom 6, regel 57 t/m kolom 7, regel 1). Deze verzwenking tussen een

eerste zwenkstand en een tweede zwenkstand is bedoeld om een gecontroleerd transport te verkrijgen van de geperste baal naar de balenverzamelaar met name in een gekromd of bochtig traject (zie kolom 7, regels 1 t/m 7).

30 De gemiddelde vakman die uitgaande van het landbouwmechanisme volgens de algemeen bekende stand van de techniek ernaar streeft om in een gekromd of bochtig traject een gecontroleerd transport van een geperste baal van de balenpers naar de wikkelaar te krijgen, vindt de oplossing hiervoor in D7. De
35 vakman zal de zwenkbare tussentafel uit D7 zondermeer toepassen bij het algemeen bekende landbouwmechanisme en uitkomen op de uitvinding volgens conclusie 1 van het octrooi. NL Octrooiencentrum is derhalve met verzoekster van

oordeel dat het landbouwmechanisme volgens conclusie 1 van het octrooi voor de gemiddelde vakman niet inventief is op basis van de in het octrooi beschreven algemeen bekende stand van de techniek in combinatie met D7.

NL Octrooiencentrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

5 *5.4 Inventiviteit conclusie 2*

Conclusie 2 voegt de maatregel toe dat "de tussentafel is ingericht om zich in de eerste zwenkstand te bevinden totdat een geperste baal tot op de tussentafel wordt getransporteerd, en om daarna de tussentafel te verzwenken naar de tweede zwenkstand". NL Octrooiencentrum is het met verzoekster eens dat deze maatregel bekend is uit D7. De tussentafel ("Ballenzuführer") uit D7 wordt door een veer ("Zugfeder 55" in figuur 3) in lijn met de balenpers gehouden (zie kolom 4, regels 47 t/m 53 en kolom 6, regels 54 t/m 57). Nadat een geperste baal op de tussentafel is getransporteerd, wordt middels een stuurcilinder ("Zylinder 12", zie figuur 2) de tussentafel naar een tweede zwenkstand verzwenkt (zie kolom 6, regels 39 t/m 53). Daarmee is de maatregel van conclusie 2 bekend uit D7 en wordt conclusie 2 niet inventief geacht.

5.5 Inventiviteit conclusies 3 en 4

Conclusie 3 specificeert de maatregel dat de tussentafel verstelbaar is tussen een eerste verstelpositie nabij de balenpers en een tweede verstelpositie nabij de wikkelaar. In conclusie 4 wordt daar aan toegevoegd dat het verstellen het uitvoeren van een translatie omvat. Volgens het octrooi wordt door het verstellen de tussentafel relatief dichtbij de balenpers of de wikkelaar gebracht. Op pagina 7, regel 29 t/m pagina 8, regel 3 van het octrooi, wordt een uitvoeringsvorm beschreven waarin de tussentafel niet verstelbaar is, maar slechts verzwenkbaar. Deze uitvoeringsvorm leert de vakman die het octrooi raadpleegt, dat het toevoegen van een verstelling op zichzelf niets bijdraagt aan het oplossen van het onderliggende probleem uit het octrooi. Voorts is het toepassen van een translatie bij de tussentafel volgens D7, die zwenkbaar is uitgevoerd, voor de gemiddelde vakman voor de hand liggend. Naar oordeel van NL Octrooiencentrum past de vakman een dergelijke verstelling van de tussentafel zondermeer toe bij de tussentafel uit D7 indien de vakman dat nodig acht. Derhalve kan het toevoegen van een verstelling in de vorm van een translatie geen inventiviteit verschaffen aan de inrichting volgens conclusie 1 van het octrooi. Conclusies 3 en 4 worden eveneens niet inventief geacht.

5.6 Inventiviteit conclusies 5 t/m 12

NL Octrooiencentrum
Afdeling OV

Datum
1 november 2013

Onze referentie
ORE/advies/2001334

NL Octrooiencentrum is het met verzoekster eens dat conclusies 5 t/m 12 slechts maatregelen omvatten, welke (kort samengevat) ofwel op zichzelf reeds aan de gemiddelde vakman algemeen bekend zijn, ofwel uit D7, en derhalve geen

5 inventieve materie toevoegen. Zo is een balenpers voor het produceren van rechthoekige balen algemeen bekend, als ook uit D7 ("quaderförmigen Strohballen"; zie samenvatting). Verder ligt de uit D7 bekende tussentafel in de eerste zwenkstand in lijn met het uitvoerpad van de balenpers ("Presskanal") en in een tweede zwenkstand in lijn met een doorvoerpad ("Rollenboden F3") van de

10 balenverzamelaar. Ook omvat de tussentafel transportmiddelen voor het transporteren van een baal vanaf de balenpers naar de balenverzamelaar ("angetriebene Rollen 3"). De tussentafel uit D7 steunt af op het chassis van de balenverzamelaar, hetgeen na toepassing van D7 in het algemeen bekende landbouwmechanisme de wikkelaar is. In gekoppelde toestand zal het tweede

15 chassis logischerwijs het eerste chassis moeten volgen en dus spoorvolgend zijn. Daar het tweede chassis zelfstandig voort te bewegen is, is het vanzelfsprekend dat deze loskoppelbaar is van de balenpers. Over de maatregelen van conclusie 12 kan ten eerste worden opgemerkt dat deze constructieve maatregelen niets toevoegen aan de oplossing van het probleem dat aan het octrooi ten grondslag

20 ligt. Ten tweede zijn deze maatregelen algemeen bekend aan de gemiddelde vakman en bovendien het logische gevolg van het feit dat de wikkelaar ook afzonderlijk te gebruiken is. De conclusies 5 t/m 12 zijn derhalve naar oordeel van NL Octrooiencentrum niet inventief in het licht van de combinatie van de in het octrooi genoemde algemeen bekende stand van de techniek met D7.

25

6. Advies

Het advies van NL Octrooiencentrum luidt op grond van het vorenstaande dat alle conclusies van het Nederlands octrooi 2001334 vernietigbaar zijn wegens gebrek aan inventiviteit.

Aldus gedaan op 1 november 2013 te Den Haag door M.W.D. van der Burg,
A.A.M. Bexkens en J.C. Hordijk.

w.g. M.W.D. van der Burg, voorzitter
w.g. S. el Bouazzaoui, secretaris